

Karakteristici ewlenin

Versatile Investment Plan
Regular Premium

HSBC 

Insurance

Karatteristici ewlenin

Dan id-dokument jispjega l-karatteristici ewlenin tal-HSBC Life Assurance (Malta) Ltd. Versatile Investment Plan Regular Premium. Għandek taqrha flimkien mal-ktejjeb u l-kwotazzjoni personalizzata tiegħek. Jekk jogħġibok aqrah sevvwa u żommu mad-dokumenti l-oħra tal-polza. Tista' titlob kopja tal-Kundizzjonijiet tal-Polza li fihom id-dettalji kollha mingħand HSBC Life Assurance (Malta) Ltd. (minn hawn 'I quddiem irreferuta bħala "HSBC Life").

Kwalunkwe tilwim jew nuqqas ta' qbil li johroġ minn, jew li għandu x'jaqsam ma' din il-polza ikun suġġett għal ġurisdizzjoni tal-qrat ta' Malta. Il-poloz kollha jaqgħu taħt il-ligħiġiet ta' Malta.

Definizzjonijiet f'dan id-dokument ta' Karatteristici Ewlénin għandhom l-istess tifsira kif deskritt fil-Kundizzjonijiet tal-Polza sakemm mhuwiex speċifikat mod iehor f'dan id-dokument.

L-ġhan tal-polza

Il-Versatile Investment Plan Regular Premium huwa pjan ta' investiment ta' assigurazzjoni fuq il-hajja *unit-linked* bi primjum regolari, li għandu firxa ta' *sub funds* lokali u internazzjonali taħt I-HLM funds ('fondi'). Il-Versatile Investment Plan Regular Premium hu mezz ekonomiku fejn inti tista' tinvesti indirettament fis-swieq finanzjarji ta' barra u lokali. L-ġhan tal-pjan huwa li jieħu l-ahjar mill-unit cost averaging li huwa aktar probabbli li jagħti opportunità lill-investitur, li jixtri bi prezziżżejjet medji tas-suq. Aktar ma jkun twil il-perijodu, aktar dan l-effett jista' jghin għal tkabbi f'suq instabbi.

Il-pjan joffri l-flessibilità biex taqleb minn fond għall-iehor u b'hekk jippermettilek li tirreagixxi għall-iżviluppi li jkunu qed isiru fis-suq.

Tista' tibda b'kontribuzzjoni minima ta' €300 fix-xahar, u tista' tinvesti kemm trid ghax m'hemmx ammont massimu. Dan jista' jiġi investit f'massimu ta' 5 fondi. Dan l-investiment huwa magħmul biex jinżamm għal minimu ta' 5 snin. Il-perijodu ta' dan l-investiment jasal sa' 45 sena. Il-polza tista' titwaqqaf qabel 5 snin (ara paġna 9 għad-dettalji tal-penali).

Il-Pjan jipprovdni benefiċċju ta' assigurazzjoni limitata fuq il-hajja. F'każ li tmut il-hajja assigurata, titħallas l-akbar bejn is-somma tal-Assigurazzjoni Garantita fuq il-Hajja ta' €2,500 flimkien mal-Benefiċċju fuq Mewt b'Diżgrazzja ta' €12,500 (fejn japplika) jew il-valur bid tal-units tal-polza tiegħek. L-Assigurazzjoni Garantita fuq il-Hajja u l-Benefiċċju fuq Mewt b'Diżgrazzja huma b'xejn u jibqgħu validi sakemm il-hajja assigurata tagħlaq il-61 sena. Wara dan, jithallas biss il-valur bid tal-units. Għandek tirreferi għall-Kundizzjonijiet tal-Polza għal iż-żejt dettalji fuq dawn il-benefiċċji. Il-polza tiegħek tista' tkopri sa' tnejn min-nies. F'dan il-każ il-polza thallas mal-ewwel mewt u mbaghħad tieqaf. Tista' wkoll tkopri il-hajja ta' persuna differenti minn sid il-polza, fejn is-somma assigurata tithallas mal-mewt tal-hajja assigurata. Mhux possibbli li żżid jew tnejhi ħajja assigurata minn polza li tkun diġiha harġet. Għalhekk għandek tiddeċċedi jekk tkoprix żewġ ħajjet qabel ma toħroġ il-polza.

Key features

This document outlines the main features of the HSBC Life Assurance (Malta) Ltd. Versatile Investment Plan Regular Premium. You should read it in conjunction with the brochure and your personal quotation. Please read it carefully and keep it with your plan documents. Full details are contained in the Policy Terms and Conditions. A copy is available on request from HSBC Life Assurance (Malta) Ltd. (hereafter to be referred to as "HSBC Life").

Any dispute relating to this policy shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Maltese courts. All policies are governed by the laws of Malta.

Terms defined in the Key Features document shall have the same meaning as provided for in the Policy Terms and Conditions except if specifically defined herein.

Aims of the plan

The Versatile Investment Plan Regular Premium is a unit-linked, life assurance investment plan with a range of local and international sub funds underlying the HLM funds ("funds"). The Versatile Investment Plan Regular Premium is a cost-effective route to invest indirectly in global and local financial markets. It aims to make the best out of unit cost averaging which is more likely to give the investor an opportunity to buy at mid-market prices. The longer the term, the more this effect can help growth in a fluctuating market.

The plan offers the flexibility to switch between funds allowing you to react to market developments.

The minimum monthly investment is €300 and there is no maximum restriction on the amount that can be invested. The regular premium can be invested in a maximum of 5 funds. The shortest term for this plan is 5 years. The maximum term is 45 years. Policy may be surrendered before the minimum 5 year period (see page 9 for details of surrender penalties).

The plan provides the added benefit of limited life cover. In the event of the death of the life assured, the greater of the Guaranteed Life Assurance of €2,500 together with an Accidental Death Benefit (where applicable) of €12,500 or the bid value of the units attached to your policy is paid. The Guaranteed Life Assurance and the Accidental Death Benefit elements are free of charge and remain in force until the life assured reaches the age of 61. After that age, only the bid value is paid out. Refer to the Policy Terms and Conditions for full details of these benefits. Your plan can cover up to two people (joint lives). The policy will pay out on the first death and it will then end. The policy can also cover the life of another person who is different from the owner. The policy proceeds are paid out on the death of the life assured. It is not possible to add a person to, or remove them from, an existing plan. You must decide when taking out the plan if two people are to be covered.

Ir-responsabbiltà tiegħek

Inti taqbel li thallas primjum fix-xahar tul il-perijodu tal-polza tiegħek. L-ammonti minimi tal-primjum huma mniżzla taħt is-sezzjoni: "L-ġħan tal-polza" f'dan id-dokument ta' Karatteristici Ewlenin.

Riskji tal-pjan

- Il-passat mhux garanzija tal-futur. Il-valur tal-investiment kif ukoll tal-munita li fiha hu d-denominat jista' jinżel kif ukoll jitla' u tista' ma tieħux lura dak li investejt fil-bidu.
- Jekk twaqqaf il-pjan matul l-ewwel sentejn, trid thallas xi penali.
- L-inflazzjoni tnaqqas is-sahħha tax-xiri li jkollu l-valur tal-polza tiegħek meta din timmatura.
- Il-fondi huma denominati fl-ewro. Il-fondi appoġġjati magħhom jistgħu jkunu f'muniti barranin. Tibdil fir-rati tal-kambju jista' wkoll jaġġetwa l-valur tal-investiment tiegħek.

Meta thallas il-polza?

Il-polza thallas meta timmatura jew qabel jekk tiġi nieqsa l-hajja assigurata. Meta l-polza timmatura, HSBC Life tagħti lill-benefiċjarju l-valur *bid* tal-investiment.

Fejn hu investit il-primjum?

Il-Versatile Investment Plan Regular Premium joffri total ta' 24 fond unitised tal-HSBC Life fl-ewro. Dawn il-fondi huma appoġġjati minn maniġers lokali u internazzjonali b'assi f'diversi muniti, primarjament fl-ewro, dollaru Amerikan u lira sterlina.

HSBC Life – HLM In-house Funds

Minn dawn l-24 fond *unitised*, HSBC Life toffri 3 fondi strategici li jinvestu f'tahħita magħżula minn qabel mill-fondi tal-investiment l-oħra. Għażilna dawn il-fondi propriu biex jaqblu ma' preferenzi ta' riskju li jista' jkollhom is-sidien tal-polza.

HLM Cautious Fund

HLM Balanced Fund

HLM Aggressive Fund

HSBC Life – Individual Unitised Funds

Għażilna l-HSBC Life *unitised funds* li ġejjin biex nagħtu għażla wiesgħha u naħsbu għal nies ta' kull età, ta' preferenzi differenti ta' riskju, ta' htigxiet varji, u ta' kundizzjonijiet differenti tas-suq. L-HLM funds jinvestu f'fondi mmaniġġjati minn dawn il-maniġers tal-fondi b'fama internazzjonali: Blackrock Investment Managers, HSBC Global Asset Management Group, Schroders Global Asset Management, Invesco International Limited, Henderson Global Investors u HSBC Global Asset Management (Malta) Limited.

Your commitment

You agree to pay a monthly premium throughout the term of your policy. Minimum premium amounts are detailed under section: "Aims of the plan" in this Key Features document.

Risk factors of the plan

- Past performance is not necessarily a guide to future performance. The value of investments and the currency in which they are denominated may go down as well as up and you may not get back your original investment.
- If you cash in the plan during the first two years, you must pay surrender charges.
- Inflation reduces the purchasing power of the maturity value of your policy.
- All of the funds are denominated in euro but underlying funds may be in different currencies. Changes in currency exchange rates may affect the value of your investment on conversion.

When will the policy pay out?

The policy will pay out on its maturity or earlier on the death of the life assured. Upon maturity HSBC Life will pay to the designated beneficiary the bid value of the investment.

Where is the premium invested?

The Versatile Investment Plan Regular Premium offers a total of 24 HSBC Life unitised funds denominated in euro. These funds are backed by local and international Fund Managers with underlying assets held in a range of currencies, primarily euro, US dollars and sterling.

HSBC Life – HLM In-house funds

Of these 24 unitised funds, HSBC Life offers 3 strategic in-house funds that invest in a pre-determined mix of the other underlying investment funds. We have designed these in-house funds to match the needs of policyholders with different risk attitudes.

HLM Cautious Fund

HLM Balanced Fund

HLM Aggressive Fund

HSBC Life Individual Unitised Funds

We selected the following HSBC Life unitised funds to provide a wide choice and cater for people of various ages, risk preferences, needs and for different market conditions. The HLM funds invest in funds managed by the following internationally renowned fund managers: Blackrock Investment Managers, HSBC Global Asset Management Group, Schroders Global Asset Management, Invesco International Limited, Henderson Global Investors and HSBC Global Asset Management (Malta) Limited.

Cash Fund

HLM Euro Cash Fund

Bond Funds

HLM Global Bond Fund

HLM Euro Bond Fund

HLM Malta Bond Fund

HLM UK Bond Fund

HLM Emerging Markets Bond Fund

HLM International Bond Fund

Equity Funds

HLM US Equity Fund – Class 1

HLM European Equity Fund

HLM European Opportunities Fund

HLM Asian Equity Fund

HLM Japanese Equity Fund

HLM Maltese Assets Fund

HLM UK Equity Fund – Class 1

HLM Global Equity Fund – Class 1

HLM Global Property Equity Fund

HLM Emerging Markets Equity Fund

HLM International Equity Fund

Multi Asset Funds

HLM International Aggressive Fund

HLM International Balanced Fund

HLM International Cautious Fund

Lismijiet tal-fondi jirriflettu n-natura tal-assi jew l-istrategija tal-fondi jew investimenti sottostanti.

Ir-regular premium tiegħek jista' jiġi investit fi kwalunkwe kombinazzjoni ta' 5 fondi mill-24 fondi disponibbli. Nistgħu nibdlu jew inżidu dawn il-fondi skont id-dokument tal-Kundizzjonijiet tal-Polza. Kopja ta' dan id-dokument tinkiseb mingħand HSBC Life.

Tista' tikseb aktar tagħrif dwar maniżers tal-fondi u l-fondi nfushom mill-informazzjoni dwar il-fondi (Fund Fact Sheets) li ssibhom f'kull fergħa tal-HSBC Bank Malta p.l.c. jew mill-websajt www.hsbc.com.mt

Kif nagħżeġ il-fondi?

Dan jiddependi minn numru ta' fatturi, bħall-età, preferenzi ta' riskju u l-ghanijiet tal-investiment. Per eżempju, jekk ghadek żgħir, tista' tippreferi li tinvesti persentagg ġill-portafoll tiegħek f'ishma. Għalkemm l-ışhma jistgħu jinżlu jew jitilgħu, fuq żmien twil normalment imorru ahjar minn forom oħra ta' investiment.

Cash Fund

HLM Euro Cash Fund

Bond Funds

HLM Global Bond Fund

HLM Euro Bond Fund

HLM Malta Bond Fund

HLM UK Bond Fund

HLM Emerging Markets Bond Fund

HLM International Bond Fund

Equity Funds

HLM US Equity Fund – Class 1

HLM European Equity Fund

HLM European Opportunities Fund

HLM Asian Equity Fund

HLM Japanese Equity Fund

HLM Maltese Assets Fund

HLM UK Equity Fund – Class 1

HLM Global Equity Fund – Class 1

HLM Global Property Equity Fund

HLM Emerging Markets Equity Fund

HLM International Equity Fund

Multi Asset Funds

HLM International Aggressive Fund

HLM International Balanced Fund

HLM International Cautious Fund

The names of the funds reflect the nature of the asset class or investment strategy of the underlying investment, or funds.

Your regular premium can be invested in any combination of 5 funds out of the 24 available funds. We may add and change these funds subject to the Policy Terms and Conditions document. A copy is available on request from HSBC Life.

Full details of the underlying fund managers and funds are available in the Fund Fact Sheets which can be obtained from any HSBC Bank Malta p.l.c. branch or by visiting www.hsbc.com.mt

How do I choose the funds?

This will depend on a number of factors, such as your age, attitude to risk and investment objectives. For example, if you are still young, you may wish to invest a percentage of your portfolio in equities. Although subject to volatility, equities, in the long term usually outperform other forms of investment.

Jekk wasalt biex tirtira, tista' tippreferi l-fondi ta' bonds lokali jew internazzjonal li huma iżjed kawti u anqas esposti għal tluġi u nżul.

Jekk int lest tissogra ffit iżda mhux hafna, selezzjoni bilanċjata ta' fondi ta' ishma u bonds lokali u internazzjonal li toffri livell rajjonevoli ta' sigurta iżda wkoll potenzjal tajjeb ta' tkabbir fil-kapital, tista' tkun l-aktar investiment xieraq.

L-Uffiċċiali li Jippjanaw il-Finanzi jistgħu jgħinuk tagħżel il-fond jew fondi li jaqblu mal-ghaniżiet tal-investiment u preferenzi ta' riskju tiegħek.

B'liema prezz jiġu allokati l-units fil-polza?

Il-fondi għandhom valur *bid* u valur *offer* li huma denominati fl-ewro. HSBC Life tuża l-primjum disponibbli għall-investiment biex tixtri units fil-fondi bil-prezz tal-offerta ffissat skont il-valutazzjoni li jkun immiss wara li tinhareġ il-polza, fil-proporzjonijiet ta' fondi li tagħżel int. Il-prezz *bid* hu l-prezz li l-HSBC Life thallas meta inti tbigh il-units meta il-polza timmatura jew meta tissarraf. Normalment ikun hemm differenza ta' mhux aktar minn 5% bejn il-valur *bid* u l-valur *offer*. Il-units jiġu allokati lill-polza bl-iskop li jiġu ffissati l-benefiċċji attribwibbi lilek, għalkemm il-units m'humiex fil-fatt proprjetà tiegħek. HSBC Life tibqa' legalment is-sid tal-fondi u tal-investimenti li huma sottostanti.

Kif inhu kkalkulat il-valur tal-fondi?

L-lassi ta' kull fond huma vavalutati kull ġimġha u jiġu ffissati l-prezzijiet tal-*bid* u tal-*offer* għal kull fond. F'dan il-proċess l-attwarju jieħu kont tal-valur fis-suq tal-assi li huma appoġġjati u tal-fatturi relevanti l-oħra kollha, inkluzi l-ispejjeż.

X'inhuma r-regoli dwar il-facilità li wieħed jibdel it-taħlitā tal-fondi?

Tista' tibdel il-fondi li tkun għażiżl meta trid. Dan jitqies bhala switching (qlib) u jinvoli l-kanċellament ta' *units* ta' fondi u xiri ta' *units* f'fond jew fondi oħra. Dan isir fuq baži ta' prezz *bid-to-bid*. Il-qlib ta' *units* bejn fond u iehor isir bla ħlas għall-ewwel darbtej f'kull sena kalendarja, it-tielet qlib hu suġġett għal-ħlas ta' €46.59 waqt li qlib iehor ikun suġġett għall-ħlas ta' €23.29 kull darba.

Meta taqleb inti tista' jew tittrasferixxi l-units kollha għal fond ġdid u ma thalli l-ebda bilanċ fil-fond originali jew iżżomm il-fond originali miftuh billi thalli valur ta' mhux anqas minn €230.

Kontribuzzjonijiet oħra jistgħu jiġi investiti direttament ġo fondi differenti mill-għażla kurrenti, permezz ta' "ridirezzjoni tal-fondi". Bhalissa r-ridirezzjoni jiet huma bla ħlas.

If you are nearing retirement, you may prefer the more cautious local or international bond funds that are less subject to volatility.

If you are neither particularly risk averse, nor a risk taker, a balanced selection of international and local bond and equity funds giving a reasonable level of security but plenty of potential for capital growth, may be the most appropriate investment.

Our Financial Planning Officers can help you choose the fund or funds that match your investment objectives and your attitude to risk.

At what price are units allocated to the policy?

The funds have bid and offer prices which are quoted in euro. HSBC Life will use the premium available for investment to purchase units in the funds at the offer price determined on the next valuation after the policy is issued, at the fund proportions chosen by you. The bid price is the price HSBC Life pays when you sell the units upon maturity or surrender. There is normally a differential of not more than 5% between the bid and offer prices. The units will be notionally allocated to the policy for the purposes of determining the benefits attributable to you although the units are not actually owned by you. HSBC Life will remain the legal owner of the underlying funds and investments.

How is the value of the funds calculated?

The assets of each fund are valued every week and a bid and offer price is determined for each fund. In the process the actuary will take into account the market value of the underlying assets and all other relevant factors including all expenses.

What are the rules for the switching facility?

You may change the funds you had selected at any time. This is known as 'switching' and involves cancelling units in one fund and purchasing units in another fund/s. This is done on a bid-to-bid price basis. Switching units between funds is free of charge for the first two switches in a calendar year. The third switch costs €46.59 whilst the fourth and subsequent switches are subject to a charge of €23.29 each.

When switching, you can either transfer all the units to a new fund, leaving a nil balance in the originating fund, or maintain the originating fund open with a value of not less than €230.

Future contributions and ad hoc lump sum contributions can be routed to selected funds, different from the current selection, by means of a "fund redirection". Redirections are currently free of charge.

Kif nista' nsir naf il-valur tal-investment?

Tista' tara l-valur tal-investment tiegħek billi tuża s-servizz tal-Internet Banking tal-HSBC. Għal aktar dettalji dwar dan is-servizz żur il-websajt www.hsbc.com.mt

Tirċievi b'xejn rendikont tal-polza darba fis-sena.

Tista' tagħmel appuntament ma' Ufficijal li Jippjana l-Finanzi.

X'inhi l-qagħda rigward it-taxxa?

Inti mheġġegħ li tikseb parir professionali rigward ligħiġiet tat-taxxa Maltin u barranin li jolqtu l-investiment f'poloz *unit-linked*, u fuq id-dħul u l-profitti miksuba minnhom u dwar kif wieħed jista' jiddisponi minnhom. Il-fondi kolha li huma marbuta ma' dan il-pjan huma offruti f'Malta skont id-Direttiva UCITS, bl-eċċeżżoni ta' HLM Malta Bond Fund, I-HLM Maltese Assets Fund u I-HLM Euro Cash Fund.

Dħul jew profitti miksuba tul il-perijodu tal-polza jistgħu jkunu suġġetti għat-taxxa Maltija u/jew barranija. Din it-taxxa jista' jkun li ma tkunx tista' tiġi rkuprata mill-kumpanija tal-assigurazzjoni jew mis-sidien tal-polza.

Dan li ġej hu tagħrif fil-qosor tat-trattament dwar taxxa mistenni li jolqot lis-sidien ta' *units* f'Malta, u hu bbażat fuq liġi u prattika dwar taxxa applikabbi bhalissa. Il-liġi tat-taxxa, il-prattika u l-livelli ta' taxxa jistgħu jinbidlu minn żmien għal iehor. Dan li ġej ma jinkludix tagħrif dwar it-trattament ta' taxxa tal-kumpanija ta' assigurazzjoni.

Profitli li jkunu saru meta tissarraf jew tagħlaq polza *unit-linked* huma suġġetti għat-taxxa taht kwalunkwe waħda miż-żewġ kategoriji ta' fondi li ġejjin:

Investimenti f'fondi preskritti: L-HLM Euro Cash Fund, I-HLM Malta Bond Fund u I-HLM Maltese Assets Fund huma klassifikati bħala 'fondi preskritti'. Profiti jew qligħi minn dawn il-fondi mhumiex suġġetti għat-taxxa li tiġi mħallsa minn sid il-polza. Madankollu, l-investimenti jridu jibqgħu f'dan il-fond preskrifti għall-perijodu kollu tal-polza *unit-linked* jew għal tliet snin mid-data tal-gheluq jew kancellament, liema minnhom ikun l-anqas.

Investimenti f'fondi mhux preskritti: HLM Funds li jinvestu fi skemi barranin huma kklasifikati bħala fondi mhux preskritti. Profiti minn dawn il-fondi mhux preskritti, msejħa 'dħul minn investiment' skont l-Att dwar it-Taxxa fuq id-Dħul, jiġu ntaxxati permezz ta' taxxa miż-matura minn ras il-ghajnej ta' 15% sakemm il-fondi appoġġjati jkunu jew liċenzjati f'Malta bħala skema tal-investiment kollettiv skont l-Att dwar is-Servizzi tal-Investment jew ikunu ġew innotifikati skont ir-Regolament 8 tal-Avviż Legali 207 tal-2004 bhala Imprizi għall-Investiment Kolletti f'Titoli Trasferibbli avtorizzati skont id-Direttiva UCITS (Direttiva tal-Kunsill 85/611/EEC). Lebda taxxa oħra ma tiġi imposta iżda t-taxxa miż-matura mhix disponibbli bħala kreditu kontra taxxi dovuti minn min jirċievi dan il-profitti jew biex jiġi rkuprati, skont il-każi li jkun.

How can I find out the value of my investment?

You can check the value of your policy by using HSBC's Personal Internet Banking service. For more details of this service, visit our website www.hsbc.com.mt

You will receive an annual statement of your policy free of charge.

You can contact a Financial Planning Officer for an appointment.

What is the tax situation?

You are urged to seek professional advice regarding Maltese and foreign tax legislation applicable to investment in unit-linked policies, and to income and gains derived from them and from their disposal. All the underlying funds to which this plan is linked are being marketed in Malta in terms of the UCITS Directive with the exception of the HLM Malta Bond Fund, the HLM Maltese Assets Fund and the HLM Euro Cash Fund.

Income or gains arising during the duration of the policy may be subject to Maltese tax and/or foreign tax. This tax may not be recoverable by the insurance company or by the policyholders.

The information below is a summary of the anticipated tax treatment applicable to unit holders in Malta and is based on tax law and practice currently applicable. Tax law, practice and levels of tax may change from time to time. The following does not include any information in respect of the tax treatment of the insurance company.

Gains arising or accruing on surrender or maturity of a unit-linked policy are subject to tax under any of the following two categories of funds:

Investments in prescribed funds: The HLM Euro Cash Fund, the HLM Malta Bond Fund and the HLM Maltese Assets Fund are classified as 'prescribed funds'. Gains or income from these funds are not subject to tax in the hands of the policyholder. However, the investment must be held in these prescribed funds for a continuous period spanning the whole life of the relevant unit-linked policy or three years from the date of the relevant maturity or surrender, whichever is the lesser.

Investments in non-prescribed funds: HLM Funds investing in overseas underlying funds are classified as non-prescribed funds. Gains arising from these non-prescribed funds, termed as 'investment income' under the Income Tax Act are taxed through a final withholding tax at source of 15% as long as the underlying funds are either licensed in Malta as a collective investment scheme under the Investment Services Act or are notified in terms of Regulation 8 of Legal Notice 207 of 2004 as Undertakings for Collective Investment in Transferable Securities authorized in accordance with UCITS Directive (Council Directive 85/611/EEC). No further tax would be chargeable but any tax withheld is not available as a credit against the recipient's tax liability or for a refund, as the case may be.

Generalment fond mhux preskrift jinkludi:

- il-fondi kollha mhux residenti f' Malta;
- fondi residenti f' Malta li jiddikjaraw li l-valur tal-assi tagħhom f' Malta ma jilhaqx almenu ħamsa u tamenin fil-mija tal-valur totali tal-assi tagħhom u li huma kklassifikati tali mill-Kummissarju tat-Taxxi Interni.

Il-fondi kollha li bhalissa huma disponibbli għall-għażla fil-Versatile Investment Plan Regular Premium huma kklassifikati f'din il-kategorija ġief i-HLM Malta Bond Fund, i-HLM Maltese Assets Fund u i-HLM Euro Cash fund.

X'jigri jekk ifalli xi wieħed mill-fondi?

Il-fondi li fihom tiġi investita parti mill-primjum li thallas int jinvestu f'assu u f'fondi sottostanti (liema fondi sottostanti mbagħad huma magħmula minn investimenti f'għadd kbir ta' assi ohra). Il-valur tal-ishma tiegħek jiddep kien mill-andament tal-fondi, u l-andament tal-fondi mbagħad jiddep kien mill-valur li jidu fis-suq l-assi miżmura minn dawk il-fondi. Fl-eventwalitā ta' falliment finanzjarju ta' xi wieħed mill-assi sottostanti miżmura mill-fondi, il-prezzijiet tax-xiri u tal-bejjgħ tal-fondi jinżlu skont l-effett li jkollu dak l-assi. Iżda l-falliment totali tal-fondi jista' jseħħi biss kieku l-assi sottostanti miżmura mill-fond kellhom ifallu kollha.

X'jigri jekk xi wieħed mill-manġers tal-fondi jfalli?

Fejn l-assi miżmura mill-Fondi jkunu jinkludu ishma fi Skem ta' Investment Kollettiv, dawn jistgħu jkunu amministrati minn manġers li jkollhom reputazzjoni tajba fl-immanigġjar tal-fondi. F'hafna kaži, l-assi tal-Iskema ta' Investment Kollettiv ikunu mharsa tajjeb mir-riskju estern u jkunu registrati ma' kustodji indipendenti, u b'hekk ikunu protetti kontra l-insolvenza ta' dawk il-manġers.

B'liema prezziżżej jissarrfu i-HSBC Life units?

Il-valur *bid* tal-units huwa suġġet għal penali jekk inti twaqqa f'id-polza fl-ewwel sentejn. Il-valur tal-polza meta tissarraf ikun il-valur tal-units li ġew allokati lill-polza fuq bażi ta' valur *bid* (il-valur tal-unit) kkalkolati fuq l-ewwel data ta' valutazzjoni wara li jaslu l-istruzzjonijiet tal-assigurat bil-miktub fil-Head Office tal-HSBC Life.

Neħtieg approvazzjoni mill-Bank Ċentrali għall-investimenti barranin?

Le. L-investimenti huma kollha proprijetà tal-HSBC Life. Għalhekk il-units kollha allokati mal-polza tiegħek huma investimenti lokali.

In general, non-prescribed funds include:

- all non-Maltese resident funds;
- Maltese resident funds which have declared that the value of their assets situated in Malta does not amount to at least eighty-five per cent of the value of their total assets, and which are classified as such by the Commissioner of Inland Revenue.

All the funds currently available for selection under the Versatile Investment Plan Regular Premium are classified under this category with the exception of the HLM Malta Bond Fund, the HLM Maltese Assets Fund and the HLM Euro Cash Fund.

What would happen if any of the underlying funds were to fail?

The funds into which part of the premium you pay is invested, invest in underlying assets and funds (which underlying funds are in turn made up of investments in a large number of assets). The value of your units depends on the performance of the funds and the performance of these funds depends on the market value of the assets owned by these funds. In the event of financial failure of any of these underlying assets held by the funds the bid and offer prices of the funds would be reduced accordingly. The fund would however only fail completely if all of the underlying assets held by the funds were to fail.

What would happen if any of the underlying fund managers were to become insolvent?

Where the assets held by the funds comprise units in Collective Investment Schemes, these may be administered by reputable fund managers. In most cases, the Collective Investment Scheme's assets are adequately ring-fenced and registered with independent custodians and are, therefore, protected against the insolvency of any such managers.

At what prices are the HSBC Life units surrendered?

The bid value of the policy units will be reduced by a surrender factor if surrendered in the first 2 years. The surrender value of the policy will be the bid (underlying value of the unit) value of units allocated to the policy calculated on the first valuation date following the receipt of relevant written instructions from the policyholder at HSBC Life's Head Office.

Do I need Central Bank approval for foreign investments?

No. All underlying investments are owned by HSBC Life. All the units allocated to your policy are thus local investments.

X'inhuma I-ispejjeż tal-polza?

- Differenza ta' mhux aktar minn 5% bejn il-prezz *offer* u *bid*.
- Il-fondi huma suġġetti għal ħlas annwali tal-immaniġġjar li jasal sa 1.5% u huwa rifless fil-prezz tal-units.
- Lewwel żewġ qlib fil-fondi f'sena kalendarja huma bla ħlas. It-tielet qlib jiswa €46.59 fil-waqt li r-raba` qlib u qlib iehor jiswa €23.29 kull darba.
- HLM Funds li jinvestu f'underlying funds denominati f'munita barranija jkollhom spejjeż tal-kambju mill-bank fid-dħul u fil-hruġ mill-fondi. Il-klienti jibbenifikaw minn spejjeż li huma irħas ghaxx ġejjin minn tranżazzjonijiet magħmula fuq bulk minn HSBC Life li tagħmel pagament wieħed għan-nom ta' hafna sidien ta' poloz.
- M'hemmx spejjeż biex iżżomm il-pjan.

Rati tal-allokazzjoni

Ir-rata tal-allokazzjoni tiegħek hija marbuta mal-persentagg tal-primjum tiegħek li jiġi allokat fil-polza.

Tabella 1:

| Ammont tal-primjum fix-xahar | Rata tal-allokazzjoni |
|------------------------------|-----------------------|
| €300 – €499.99 | 102% |
| €500 jew aktar | 102.50% |

Tabella 2:

| Kontribuzzjonijiet oħra ad hoc | Rata tal-allokazzjoni |
|--------------------------------|-----------------------|
| €5,800 – €34,999.99 | 102% |
| €35,000 jew aktar | 103% |

Hemm xi penali meta tintemmm il-polza?

Il-penali meta tintemmm il-polza fl-ewwel sentejn huma ta' 7%. Ĝbid ta' fondi mit-tielet sena 'l quddiem mhumiex suġġetti għal penali.

Ĝbid parżjali mill-polza huwa permess imma suġġett għal penali ta' rtirar kmieni. Il-valur tal-units li jibqa' fil-polza ma jistax ikun inqas minn €2,500. Tista' tiġibed minn uħud mill-fondi jew parti mill-fondi magħżulin minnek.

Ĝbid ta' fondi mill-investiment tiegħek iseħħ wara li nirċievu l-istruzzjonijiet tiegħek bil-miktub.

What fees or charges do I pay?

- A difference of not more than 5% between the offer price and the bid price.
- An annual management charge of up to 1.5% which is charged to the funds and is reflected in the unit price calculation.
- The first two switches in a calendar year are free of charge. The third switch costs €46.59 whilst the fourth and subsequent switches cost €23.29 each.
- HLM Funds which are denominated in foreign currency incur foreign exchange charges by the bank. These charges are reflected in the unit price calculation. Clients benefit from global bulk transaction charges where we effect one payment on behalf of a large number of policyholders.
- There are no maintenance costs on this plan.

Premium Allocation Rates

Your allocation rate refers to the percentage of your premium that is allocated to your policy account.

Table 1:

| Monthly Premium Amount | Allocation rate |
|------------------------|-----------------|
| €300 – €499.99 | 102% |
| €500 and over | 102.50% |

Table 2:

| Ad hoc additional contribution amount | Allocation rate |
|---------------------------------------|-----------------|
| €5,800 – €34,999.99 | 102% |
| €35,000 and over | 103% |

Are there any penalties for stopping the policy?

Surrender penalties in the first two years will be 7%. Withdrawals from the third year onwards are not subject to any surrender penalties.

Partial withdrawals are also allowed subject to the same surrender penalties. The value of units remaining in the policy should not be less than €2,500. Withdrawals can be made selectively across the funds held or proportionately across chosen funds.

Early withdrawal of your investment will be processed upon receipt of your written instructions.

Kunsiderazzjonijiet importanti

Il-kuntratt isir skont il-kundizzjonijiet tad-dokument tal-polza. Dan id-dokument, li jinkludi d-dettalji kollha dwar il-Versatile Investment Plan Regular Premium, jinkiseb mingħand HSBC Life.

Dan il-fuljett m'għandux jintuża bħala l-unika bażi li fuqha tiddeċċiedi fuq l-investiment tiegħek iżda jrid jingqara flimkien mal-Fuljett u l-informazzjoni dwar il-Fondi (Fund Fact Sheets). Dawn jinkisbu minn kull fergħa tal-HSBC Bank Malta p.l.c. f'Malta u Ghawdex jew direttament mingħand l-HSBC Life, jew billi żżur il-websajt www.hsbc.com.mt

L-ġhażla tal-fondi għandha ssir fuq id-dettalji kollha li jinsabu il-prospett. Dan jista' jinkiseb mingħand HSBC Life.

Dan il-fuljett thejja skont il-fehma tal-HSBC Life dwar il-liġijiet kurrenti, liġijiet tat-taxxa u prattika tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq id-dhul fiż-żmien tal-pubblikkazzjoni ta' dan il-fuljett. Il-liġijiet li japplikaw bħalissa jistgħu jinbidlu 'l quddiem.

HSBC Life hadet kull ġsieb raġjonevoli biex tiżgura li d-dettalji provdu huma preċiżi. Sa fejn taf hi, ma thalla barra l-ebda fatt materjali li jista' jirrendi dan id-dokument b'xi mod qarrieqi.

Important considerations

The contract will be made on the terms and conditions of the policy document. This document, which includes full details of the Versatile Investment Plan Regular Premium, is available on request from HSBC Life.

This document should not be used as the only basis for making a decision on your investment but should be used in conjunction with the brochure and Fund Fact Sheets. These are available at any HSBC Bank Malta p.l.c. Branch in Malta and Gozo or directly from HSBC Life, or on our website www.hsbc.com.mt

The choice of underlying funds should be based on the full details contained in the prospectus which is available on request from HSBC Life.

This document has been prepared on HSBC Life's understanding of current legislation, tax laws and Inland Revenue practice at the time of publication. The applicable laws and legislation may change in the future.

HSBC Life has taken all reasonable care to ensure that the details provided are accurate. To the best of its knowledge, no other material facts have been omitted which could make this document misleading in any respect.

Approved and issued by HSBC Life Assurance (Malta) Ltd.

HSBC Insurance is a trading name used worldwide by the insurance businesses of the HSBC Group, including HSBC Life Assurance (Malta) Ltd., which has issued this brochure.

HSBC Life Assurance (Malta) Ltd.

80, Mill Street, Qormi QRM 3101, Malta
www.hsbc.com.mt
Customer Service 2380 2380